



# 香港草地滾球總會 Hong Kong Lawn Bowls Association

## MEMORANDUM 備忘

會長：張旭峯  
President :  
Vincent Cheung

副會長(發展)：劉曉昂  
Vice President (Development) :  
Heron Lau

副會長(聯賽)：梁卓雄  
Vice President (National League) :  
Cyril Leung

副會長(公開賽)：郭新煒  
Vice President  
(National Championships) :  
Warren Kwok

副會長(國際)：郭德和  
Vice President (International) :  
Walter Kwok

副會長(技術)：林志堅  
Vice President (Technical) :  
Claudius Lam

義務秘書：謝紀發  
Hon. Secretary :  
David Tse

助理義務秘書：薛冠美  
Asst. Hon. Secretary :  
Sandy Sit

義務司庫：王銳富  
Hon. Treasurer :  
Mike Worth

名譽法律顧問：蔡克剛  
Hon. Legal Advisor :  
Herbert Tsoi

TO:	All Bowlers	致：	各位球員
FROM:	Vincent Cheung	自：	張旭峯
DATE:	July 10, 2020	日期：	2020年7月10日
SUBJECT:	Guideline on Coronavirus	項目：	新型冠狀病毒指引

As the coronavirus (COVID-19) infections becoming intensified in the last few days, we would like to remind all bowlers to take the following precautionary measures before, during and after a game. Please note that our primary aim remains to protect the health and safety of all of our players and staff.

- Do not engage in a game if you are directly or indirectly related to any infected/suspected cases, or feeling unwell.
- Go to visit a doctor if you are feeling unwell.
- Always maintain a good personal hygiene:
  - o Wear a mask if you think it is necessary
  - o Wash hands and/or use of hand sanitizer regularly
  - o Avoid touching your face, particularly eyes, nose and mouth, with unwashed hands
  - o Cough or sneeze into a tissue and wash your hands afterwards
  - o Avoid close contact with others, such as touching or shaking hands
  - o Clean bowl surfaces with hand sanitizer, antibacterial wipes or a cleaning spray

To avoid the gathering of a big crowd, it is not recommended to bring spectators to your game.

Given the current situation, it is okay for a player not to shake hand prior to or after game, but use an alternative gesture to greet their opponents. We will review such arrangement in due course.

HKLBA will continue to monitor the situation closely and provide regular updates on it. The Hong Kong Government also provides regular updates through the Health Department and you can reach their website [www.chp.gov.hk](http://www.chp.gov.hk) for the latest information.

We wish all bowlers enjoy their bowling while maintaining their good health.

(Follow by Chinese version)



## 香港草地滾球總會 Hong Kong Lawn Bowls Association

會長：張旭峯  
President :  
Vincent Cheung

副會長(發展)：劉曉昂  
Vice President (Development) :  
Heron Lau

副會長(聯賽)：梁卓雄  
Vice President (National League) :  
Cyril Leung

副會長(公開賽)：郭新焯  
Vice President  
(National Championships) :  
Warren Kwok

副會長(國際)：郭德和  
Vice President (International) :  
Walter Kwok

副會長(技術)：林志堅  
Vice President (Technical) :  
Claudius Lam

義務秘書：謝紀發  
Hon. Secretary :  
David Tse

助理義務秘書：薛冠美  
Asst. Hon. Secretary :  
Sandy Sit

義務司庫：王銳富  
Hon. Treasurer :  
Mike Worth

名譽法律顧問：蔡克剛  
Hon. Legal Advisor :  
Herbert Tsoi

近日新型冠狀病毒的疫情日趨嚴峻，因此我們需要重新提醒各位球員在比賽期間採取以下預防措施，請緊記香港草地滾球總會的首要目標就是要確保所有球員及職工的健康。

- 任何人如果直接或間接與確診或疑似確診案件有關，請切勿參與比賽。
- 任何人如果感覺不適，應盡快求醫。
- 維持良好的個人衛生：
  - o 在有需要時戴上口罩
  - o 經常洗手或使用消毒潔手液洗手
  - o 避免以未洗淨的手接觸面部，特別是眼睛、鼻及口部
  - o 咳嗽及噴嚏時應用紙巾掩臉，之後並要洗手
  - o 避免與他人有密切接觸，如觸碰或握手
  - o 以消毒潔手液、防菌布或清潔噴劑清潔滾球表面

為避免人群聚集，我們建議不要帶領觀眾前往觀賽。

同時，在現時情況下我們接受球員不在比賽前及之後握手，而改以其他形式歡迎對手。此安排將在適當時候進行檢討。

香港草地滾球總會將繼續監察情況，並定期作出更新。香港政府也會透過衛生署網頁 [www.chp.gov.hk](http://www.chp.gov.hk) 提供最新疫情消息，各位可隨時參考。

我們期望各位球友身體健康，並繼續享受草地滾球運動。

On behalf of  
The Hong Kong Lawn Bowls Association

Vincent Cheung  
President